

PARTNERING DISTRICTS

SEAL OF MULTILINGUAL PROFICIENCY

WHAT DO I NEED TO DO TO EARN THE SEAL OF MULTILINGUAL PROFICIENCY?

- Submit an Intent to *Apply* by the designated deadline.
- Submit a complete *LinguaFolio* by the designated deadline and receive a minimum score of 3.
- If invited, attend the Student Assessment Event on October 12, 2013 and participate in the on-demand writing session(s), English interview and the “target” language interview(s) and then, receive passing scores in all four categories that total 16 or more.

WHAT ARE THE SEAL DEADLINES?

- The *Intent to Apply* is due by 5PM, August 23, 2013 at the Stanislaus County Office of Education.
 - Please note, you can submit your *Intent to Apply* as early as May 1, 2013.
- The *LinguaFolio* is due by 5 PM, September 9, 2013 at the Stanislaus County Office of Education.

ARE THERE ANY EXTENSIONS ON THE DEADLINES?

- There are no extensions on the deadlines. To be considered for the Seal, you must have all of the required components completed and turned in on time as per instructions.

CAN I RECEIVE THE SEAL FOR MORE THAN ONE “TARGET” LANGUAGE?

- Yes! You will need to let us know when you submit your *Intent to Apply*, then again when you submit your *LinguaFolio*. Additionally, you will need to submit two *Autobiographies* as part of your *LinguaFolio*--one addressing each “target” language.

VISIT US AT THE STANISLAUS COUNTY OFFICE OF EDUCATION WEBSITE AT:

http://www.stancoe.org/scoe/iss/seal_of_multilingual_proficiency/default.htm

DENAIR UNIFIED SCHOOL DISTRICT

3460 Lester Road, Denair, CA 95316
Contact: Ana Kilgallen (209) 632-9911
akilgallen@dusd.k12.ca.us

MODESTO CITY SCHOOLS DISTRICT

426 Locust Street, Modesto, CA 95351
Contact: Mike Coats (209) 550-3301
coats.m@monet.k12.ca.us

NEWMAN-CROWS LANDING UNIFIED SCHOOL DISTRICT

890 Main Street, Newman, CA 95360
Contact: Alice Solis (209) 862-2868
asolis@nclusd.k12.ca.us

OAKDALE UNIFIED SCHOOL DISTRICT

168 South Third Avenue, Oakdale, CA 95361
Contact: Armida Colon (209) 848-4884
acolon@oakdale.k12.ca.us

PATTERSON JOINT UNIFIED SCHOOL DISTRICT

510 Keystone Blvd., Patterson, CA 95363
Contact: Verónica Miranda (209) 895-7781
vmiranda@patterson.k12.ca.us

RIVERBANK UNIFIED SCHOOL DISTRICT

6715 Seventh Street, Riverbank, CA 95367
Contact: Christine Facella (209) 869-2538
cfacella@riverbank.k12.ca.us

TURLOCK UNIFIED SCHOOL DISTRICT

1574 East Canal Drive, Turlock, CA 95381
Contact: Kea Willett (209) 667-2407
kwillett@turlock.k12.ca.us

WATERFORD UNIFIED SCHOOL DISTRICT

219 North Reinway Ave. Bldg. 3, Waterford, CA 95386
Contact: José M. Aldaco (209) 874-1809
jaldaco@waterford.k12.ca.us

STANISLAUS COUNTY OFFICE OF EDUCATION

1100 H Street
Modesto, CA 95354

For additional questions contact:
Martín Macías
Elvira Ruiz
Phone: 209-238-1301
E-mail: mmacias@stancoe.org
eruiz@stancoe.org



FREQUENTLY ASKED QUESTIONS



Fostering global excellence...

WHAT ARE THE COMPONENTS OF THE LINGUAFOLIO?

- There are four components to the *LinguaFolio*.
 - The *Coversheet*
 - The *Application*
 - The *Verification*
 - The *Autobiography* (Please note that if you are requesting the Seal in two “target” languages, you must prepare two Autobiographies—one addressing each “target” language.)

IS MY LINGUAFOLIO GOING TO BE GRADED?

- Your *LinguaFolio* will be checked for completeness before the *Autobiography* is scored. Be sure all sections are legibly and fully completed. Read the instructions carefully and follow them exactly. Failure to do so will render your submission incomplete and therefore ineligible for consideration.
- You can find a copy of the *LinguaFolio* checklist on the “Resources” page of the Seal website.

IS MY AUTOBIOGRAPHY GOING TO BE GRADED?

- Yes. This polished piece will determine if you are invited to the Seal Assessment Event. Details and examples are powerful. Remember you have 200 words to answer each prompt.
- You must earn a minimum holistic score of 3 to continue the process.
- You can find a copy of the *Autobiography* Rubric used to score your submission on the “Assessors” page of the Seal website.

WHO CAN I TALK TO OR EMAIL IF I HAVE A QUESTION?

- You can call or email Elvira Ruiz at the Stanislaus County Office of Education with any questions you may have. Her phone number is (209) 238-1301 and her email address is eruiz@stancoe.org.
- You can also contact your designated district or site contact. Each participating district and school site will have someone you can go to for help. District contacts are listed on this brochure as well as the Seal website. You may need to ask your counselor or principal who the contact for your participating high school is.
 - The site contact will be able to assist you with questions about completion, revision and submission of the Seal components.



WHAT WILL HAPPEN ON THE SEAL ASSESSMENT EVENT DAY?

- If invited, you will start the day at your assigned time and participate in an orientation for Seal students then, you will:
 - provide an on-demand writing sample in the “target” language(s)
 - be interviewed in English and
 - be interviewed in the “target” language(s).
- This year’s “event” is scheduled for Saturday, October 12, 2013.

CAN I RE-SCHEDULE OR MAKE UP THE ASSESSMENT DAY?

- No. Students invited to participate are given a specific time when they must show up for assessment. The day and times of assessment are carefully chosen to insure all students have the opportunity to be assessed. Failure to attend the Seal Assessment Event at the scheduled time will disqualify the student from consideration.

HOW DO I KNOW IF ASSESSORS WILL BE FAIR AND ACCURATE?

- All assessors submit an application with determinations of their proficiency in the language they will assess.
- All assessors are trained by the county office before they are permitted to score or interview any of the students. The county and district take a great deal of time and care to insure all scoring is accurate and fair.
- All assessors work in pairs for interviews, and student writing samples are read and scored multiple times.

WHAT CAN I EXPECT DURING THE INTERVIEWS?

- You will be interviewed by two assessors in both English and the “target” language(s).
 - The interview with the assessors will last approximately 10 minutes.
- The assessors will score your interview using the Student Oral Observation Matrix or *SOLOM*.
 - You can find a copy of the *SOLOM* on the “Resources” page of the Seal website.

WHAT SCORES DO I NEED TO EARN THE SEAL?

- You must score a minimum holistic 3 out of a possible 5 on your *LinguaFolio* to be invited to the Student Assessment Event on October 12, 2013
- You must score a minimum holistic 3 out of a possible 5 on your on-demand writing sample(s) in the “target” language(s).
- You must score a minimum holistic 3 out of a possible 5 on your English interview
- You must score a minimum holistic 3 out of a possible 5 on your “target” language(s) interview(s).
- You will need to score a minimum total score of 16 out of a possible 20.
 - In order to earn a 16 to 20 sum total, you will need to earn a score above a “3” on some sections.
 - A score of 2 or less on any section will disqualify a student from consideration regardless of total score.

CAN I APPEAL THE DECISION IF I DON'T RECEIVE THE SEAL?

- No. There are already backup systems in place to insure any non-passing scores are accurate.
 - LinguaFolios* are all checked for completeness. If it is deemed incomplete, it is then checked by a second committee member.
 - Autobiographies* in the *LinguaFolio* are read at least twice. If they do not receive a passing score, they are then re-read by assessors who will either confirm or overturn the score.
 - The on-demand writing samples are read at least twice. If they do not receive a passing score, they are then re-read by assessors who will either confirm or overturn the score.
 - Interviews will only be conducted once. Preparation is essential to insure you make the most of your one opportunity.